## ANGKOR FROM A SIAMESE POINT OF VIEW.

## Address given before the Siam Society on July 28th 1925,

By the Vice-l'atrun, H. R. H. Prince Dambong Rajanubiab.

1 wish first to thank the President and Committee of the Siam Society for giving me the honour of addressing you to-night, and also to thank all, whether members or friends of the Society, for their kinduess in coming to hear me. I hope my effort will not make you regret your decision in coming, and, if I should go so far as to give you any satisfaction, that indeed would be most gratifying.

The reason why I chose the subject of the Angkor Monuments for my address tonight is that last November I was able to visit Angkor, through the kind help of the French Government and her officials both of the Banglkok Legation and in Cambodia, and also of the members of the Ecole Trançaise d'Extrême Orient. My hosts arranged for me to see probably all the important monuments of Angkor. After seeing them one begins to wonder at the striking connection with our own, and hence I have undertaken to address you tonight.

These monuments, however, have been exhanstively treated by Western scholars, from both their historical and archeological standpoints-much more so than I should ever be able to deseribe them myself. Besides, most of you will no doubt have seen pietures and plans of these famous monuments already, and a good many will also have read the various works thereon. So that it will not be necessary for me to repeat here the results that liave been reached by western scholars. I shall, with your leave, treat the subject entirely from the point of view of an Oriental, and especially that of a Siamese who professes the same religion and follows the same manners and customs as the Cambodians.

The word "Angkor", as used by western scholars, is identical with the Sanskrit "Nagara", a city; the town is called "Nagor

Thom" by the Cambodiaus, and "Nagor Luang" by us Siamese, all meaning "the Great City" or "the Capital", because ib was once the capital of the ancient Khmer. In its time it was known as "Yasodharapura", because it was built by King Yasovarman in the 7 th century of the Christian Era. The so-called Angkor Monuments are scattered about both in the citadel and outside, just as our monasteries are here. Originally there must have been names to every one of them, but as they became ruined and deserted, they gradually lost their identities. The names by which they are now known are mostly local modern names. In many cases the French have only recently discovered their original names, such for instance as Bayon, the most important of the Angkor Monuments, which has only lately been identified with "Yasodharagiri" ( the Hill of Yasodhara); and another sauctuary near the Royal Palace, which has hitherto been called "Bapuon", has been identified as "Suvarnagiri" (The Golden Hill). However, these will probably, like "Augkor", continue to be known by their noore familiar names, which have been so long in use.

In dealing with the history of these Khmer monuments, it is well to bear in mind the origin and listory of this famous race. According to researches, the Peninsula of Indo-China was intabited by three different races, more or less resembling one another ethnologically as well as philologically. One was the Môn, or Talaing, inhabiting the borders of the Bay of Bengal and the southern part of the valley of the Irawadi, another, Lao or Lăwã, in the valley of the Menam, spreading right up beyond the plateau to the East; and a third, Khner or Khôm, in the low lands of the SouthEast near the extremity of the Peninsula. Even before the dawn of the Christian Era, there had been Indian colonists settling in IndoChina, some of them perthaps as long ago as the seventh or eiglth century before Christ. They were probably traders who came and went away after having mode their living, and then there would be others who settled down for good. There were in all likelihood two distinct streams of immigration, one coming from Central India by an overland and sea route along the coast of the Bay of Bengal as

Gar as the river Salwin, and thence, penctating the range of mountains to the cost, cwosing the Menam and finlly reshing Cambodia from her Western bowwlary; and the othor coming Grom Sonthern India by the wav rotwe, phowity Sunatm and Java, entering the Mekhong and wething down in Cumbodia, wentually reaching the Law country to the noth.

Owing to their superionty of culture over the indigenous races, the listter in time came to mdopt the Indinss as their teachers and model. It is throngh this that the three races came to profess Indian religions and we Indinn customs and manoers, and even acquire wone branches of their knowledge. In the countries of the Mon and Lato, it has wot amen acertained whether Indians ever came to the powition of rulers, but with the Khmer they attained sovereignty by intornarriage with the ruling families and hence we have Khmer Kings of Southern Indian blood ruling the country from the 6th century A.D. It was these monarchs who built the famous monuments in Khmer territory. When the Khmer spread their influence over the Lao, they establibhed Colonies and exected monuments further and further into Lao tervitoriesh This proeens continued until Khmer power waned towards the elewenth century A. D., owing to the invasions of the Burnese and Mon at first and then to the rise of Siamese power in the Menam valley. The Stannese finally conquered the Khmer in the 14th centary. The suceesaion of avents being such, it will, therefore, be rewdily seen. that all Khnor monuments date back to one contimous periol, that is from the sixth to the twelfth centuries A. D. And yet they were numerons. So far as have been disoovered. they now number nhout 000 in Cnnbodia alone; and 180 in Siam and French Laos; some made of stone, some of laterite, and wome in briek or mixtures of the three; and they all belong to the mbove-mentioned period of 600 yeats

Most Khmer monuments are in the form of sanctaaries, Some are Budllist, whilst others are Brahmin. The styles of architecture and decoration originated in India, but were later modified by skilled artists so as to oreato finelly me altogether independent Khrner style Once brought into being, this Khmer style was
disseminated everywhere. Monuments as far away as in Siam were modelled in the styyle of Angkor, diminishing of course in size and proportion, or else copying merely one or other sections of the great sanctuary. Khmer: monuments are, therefore, easy to recognise anywhere. They are all fine and imposing.

When we visited the montiments, some of my friends as well as myself, were able to take a few photographs, some of which, together with other photographs taken from other places, were made into lantern slides, which Mr. R. Wening has kindly undertaken to operate on the screen for us to-night. The first picture (Plate I) will show you examples of decoration; one almost pure Indian in style, while the second is a Klimer development thereof.

The best moniments from an architectural point of view are situated in the neighbourhood of Angkor. With your permission, I shall remark upon these as they appear on the screen.

Bayon, the great temple in the centre of the citadel (1late II), is' a Brahmin monument of the Sivaite Cult. It was built in the 9 th Century. The idea underlying the whole structure seems to me more beartiful than that of all the other monuments. The dome with humain faces is imitated elsewhere, such as on the top of the city and monastery gates, but they abound in Angkor only. A curiots point worth drawing your attention to is that, although Bayon whe a beatiful conception as a whole, yet an architectural mistake was made in that, while the central dome was being built, it was discovered that the foundations were unable to bear its weight. A terrace was therefore built in between to support the dome, and in this connection several smaller domes were also added. Some of the original entrances had to be stopped up and a flight of steps came into being in rather an unsuitable locality. All these alterations are still noticeable. Owing, perhaps, to its intrieacy of construction, the Khmer architects did not seem to have again attempted such structures, but developed another style altogether, as may be seen in pictures of Angkov Wat (Plate III).

Now Anglzor Wat is a Hindu monument of the Vishnuite Cult. It is situated to the South of the city, and is perhaps the largest of
the Worlds mommenta in existence. It is, moreover, the best preserved of Klumer monuments. Angkor Wat was huilt in the later period of Khmer cixilisation, nkout the 12 th century A. D. From an architcotural point of view, it cannot be said that the builders of this group of sanctuaries invented anything new; on the other hand you can see there ndaptations from various other older monuments, And yet Angkor Wat is extremely impowing. The style, even though an adaptation, is magnified in proportion and the whole produces a splendid effect.

Of Buddhist sanctuaries there exist several considarable monuments, but none as yet so well cleared and restored as Bayon and Angkor Wat, I was able to see one of fine workmanship, which, whatever its original name was," is now known as Ta Prohm, which you can see yourself on the aceompanying picture (Plate IV).

Athough these monuments were built for different religions, some Buddhist, some Hindu, yet in examining their decorative art it is quite impossible to distinguish between them. It must have been more diffentt to evolve themes of decoration from purely Buddhist truditions, there being no such great opics as the Mahabharath and the Ramayana which lend themselves so splendidly for sudh purposes Some of you who have heen been to soe old Siamese book eases in the National Tibrary here will no donbt recollect that their decorations are mostly inspired by the Ramayana. One is inclined, therefore to surmise that the ancient Khmer mast have fett the same influence of Hindu traditions, which moreover went beyond religious realms proper, in that they were also utilised for the decontion of secular constructions, such as the stone lridge over the mont of Angkor Thom, which represents the story of the Parinic churning of the ocean (Plate V).

This kind al bridge, whioh has been found crossing the moat in five places, is very fine and imposing. There are also some others, as entrunces into monasteries, but of conrse modified in size.

There is another very fine sight, which originally must have been callet the "Minase Lake" (สse Lumด), but is now known as "Neak Pean", becuuse there are two lig stene serpents (Näga) aronnd an inland in the midile of the lake.

This tank is rectangular, with an island sanctuary in the middle. The water thereof is regarded by the people as holy, and bordering its four sides are buildings for the sick who go there for the water cure. On the roof of each building is a hole through which the Brahmin priests pour down holy water from the tank: the hole communicates with four openings inside in the shape of the mouths of a lion, a horse, an elephant, and a human being. Tllustrations of methods of treating invalids with the water are executed in bas relief outside these buildings.

Turning now to the royal palace at Angkor Thom, there are several things worth seeing. One of them is the high terrace in front of the palace on the northern side (Plate VI).

It is not exactly known to what use this terrace was put. It is now called "the Palace of the Leper King." There was a Khmer King, according to tradition, who became a leper because of a curse from a. Brahmin priest, and on this terrace there happened to be a stone effigy of Siva, one arm of which was discoloured. It came, therefore, to be regarded as a statue of that king, and hence the terrace received its name. On close examination, however, one finds that the sides of this high terrace are sculptured with tier after tier of different kinds of beings ; the lowest having Nāgas, the traditional inhabitants beneath the earth, and then giants and again Garudas and so on until we finally reach gods and goddesses on high. There is an opinion that this might have been intended as Mount Meru, the abode of the gods with Siva as their head. Professor Coedès thinks that it might have been used as the place for royal cremations, since such places are still called "Meru" in Siam to-day.

In the royal precincts there is a bathing tank for the use of royalty. It is not very big, but the borders and steps into the water are wonderfally carved.

As to the residence itself of the Khmer Kings, there is to be found no stone edifice likely to answer this purpose. I believe they preferred living in wooden houses, as in Siam. Both at Sukhōdaya and at Ayudhya, the royal residences proper were built of wood. Originally only monasteries were built of brick and stone, but later
on we find halls of audience of the same materiuls. Not until the 17th century do we find royal residences of lorick.

There were some objects in Angkor that secmed to me rather curious and inexplicable, for example, the Terrace of the Leper King. Near its base are to be found additional constructions enlarging the base by about two metres. The original carving was not removed outside, but was instead covered up and new carving was made on the sides of the enlarged base. This is as yet unnccounted for (Plate VII).

Again there is another remarkable thing at the sanetuary of Bapuon near the palace of Angkor Thom. Originally there was a stone road leading from a highway to the sanctuary, about 150) metres in length. A stone bridge of about two metres high was subsequently erected above the whole leugtin of the roun, to be filled up again with earth and transformed into yet another road above the first Why such a process should have been adopted is still "also unaccounted for.

Again, inside the walls of the royal palace, there is a thick layer of earth about two metres deep, evidently a later addition. Vestiges of construction, both before and after the addition of earth, still remain.

It is, therefore, possible that all these corroborate the story chat in days of yore there was a big Hood at Angkor Thom, which necessitated the removal of the whole court therefrom for a period of more than 60 years. This Hood might perhaps lave been the cause of all these alterations.

Another remarkable feature are the sanctuary steps. Buddhist monuments can be distinguished from Hindu in that, whereas the former whatever their general magnitude may be, are always constructed on an ordinary level, the latter, however, are generally raised in tier after tier of plinth, to be crowned finally with the sanctuary on top. I may cite Lobburi as an example. Here you will find the Mahädhätu monastery on an ordinary level, and not far away the Säl Süng, a Hindu sanctuary, raised on tiers of plintb. An explanation has been put forward that the Hindu believes that his god
is stifl living, and likes living on mometain tops, whitst the Burldhist merely regards his temple as a memorial of the Great Tutcher who has been long since doad. These Hindu sunctuarias, hosides being raised on tiers of plinth, ate not onsy of access becanse their steps are narrow and high and rather dangerons (Plate VIII).

This question of the steps lats often been a subject of discussion among visitors to the monuments of Angkor, in-as-much as these sanctuaries, some of them being of the utmost improtance, must have been the frepuent resort of a great many people from the king and the higher nobles downwards. Why was no thought taken of the danger and risk of mounting the steps! A solution has heen put forward that the steps were made steep and narrow to prevent an undue cnlargement of their base, which would injure the perpendicular effect of the ensemble; another is that it was the intention of the builders to impress upon frequenters the sanctity of the place by necessitating going upon all fours in ascending and descending. There is so far no agreement as to which is the right solution of the problem.

Of the materials for building, namely brick, laterite and stone, or mixtures of either, one would be inclined at first to believe that brick was the earliest in use, becanse it was easy to make and casy to handle even with only comparatively few workmen. As their resources and power increased, the Khmer probably bugan to adopt laterite which was more durable. At the height of their power, when they could obtain workers by tens of thousunds, they graduated into stone which would last and could be carved in as beautiful a manner as they wished. But on examining the inscriptions it will be found not to be the case, since all three materials are mentioned as being employed in one and the same period. So probably the means and inclination, and not the age, were the determining. factors. In the case of stono monuments, such as Angkor Wat, plain stones were set up in position first, the carving being done afterwards, whilst the engraving was left to be done last of ull.

There is one curious lact that no Khmer religious monuments, whether large or small, were ever completed. I first noticed this in
the case of Khmer monuments in Siam, such as those of Bimai, where one can easily recognise the traces of non-completion. Other monuments bear the same testimony. I made further observations at Angkor Wat with the same results. I then recollected an old tradition with us here in Siam that whoever builds a monastery should leave something to his posterity to complete, otherwise he, too, completes his own life! We may possibly, then, have got this idea from the Khmer, though of course the formation of such an idea is not likely before a nation has spent the energy of its life. The more likely reason is that these monuments were conceived on stich a grand scale, that they necessarily took more than a single life-time to complete. Therefore the construction of a monument would conveniently pass through three probable stages, first, just enough would be built for sacrificial purposes; then exterior carvings would be added if the builder were still living; last of all, the interior engraving more often than not would be left to a later generation to complete.

Another remarkable feature of the Angkor Monuments is that all the more important ones changed in their religious symbolism. Some were at first Hindu, but afterwards were converbed to Buddhist purposes, whilst others originally Buddlist became Hindu. You can see alterations in the carving plainly. enough. Why so? One would perhaps think that at one time or another there were religious changes by force, sonewhat in the same way as the Church of St. Sophia at Constantinople became a Moslem Mosque. But I do not think this could have been the case because no vestiges of religious persecutions or fighting are to be found in Khmer history. In the iascriptions of the Khmer Kings, we find monarchs professing one of these religions in preference to the other, or even both simultaneously, but the outstanding fact is that there never existed any hostility between the two at all. I believe Professor Finot; the President of the Ecole Française d'Extreme Orient, is right in thinking that whilst Buddhism, which is after all simply a cocle of morality, appealed to the greater number of people, Hinduism with its codes of temporal laws and customs would be the instrument of
government and more generally the religion of the Administrators: For this reason, each having its own sphere of action, the two religions had no cause for antagonism. The case of Siam to-day may be cited as an example, though much modified in many respects. With the ancient Khmer the case was probably the same. A king would resort to Buddhism for spiritual matters, whilst he would strictly follow the precepts of Hinduism in affairs temporal, such as in Coronation Ceremonies, or those connected with Swinging and the Commencement of Ploughing, the like of which you have most likely seen here year by year. In the Hindu monument of Bayon, I noticed a statue of a Bodhisattva, and in Buddhist places were also to be found statues of Vishnu riding on his Garuda, in just the same way as you can see them on the gable of the Chapel of the Emerald Buddha in the Grand Palace at Bangkok. All these tend to show that the two religions flourished side by side; whether the priest belonged to the cult of Vishnu or Siva, or was a member of the Buddhist Sangha, the injunction to his congregation must have converged upon the same theme-r'espect and loyalty to the Sovereign, who in one case would have been an incarnation of the Deity, and in another a Bodhisattva, i. e., a future Buddha. The connection between the Sovereign and the Deity can be further illustrated by the fact that at Angkor Wat, which was built in honour of a Vishnuite King, who after death became deified and known as Parama Vishnuloka, there was once a statue of Vishnu in the main sanctuary representing the monarch. Whilst treating of the subject of the dead, I beg to digress for a moment in order to mention a monument which I saw, called the Bàksěi Càmkrŏ̀-(Plate IX).

This is not a very important monument; but it struck me at once as being very similar to the place for setting up the mortal remains of royalty in this country. It was in the form of tiers-three in number-one upon the other, with an urn on top, such as you may have alroady seen in Bangkok yourselver. A fact which may, however, not be generally known among you, is that it is the custom here for the dead body of a prince to be clothed in the traditional apparel of a divine being and to be then placed in the urn, which is thus
perhapp a survival of a Brahminical costom formerly in use among the ancient Khmer.

I have explained alreedy that Buddhism flourished side by side with Mindnism, tach pursuing its own way. Probably at times, when in roontrnent fell into decay, no matter of what denomination it may have been, wome benefactor came forward and restored it according to hin taste and denomination, which would account for the phowowne of Buddhist manctuaries beconing Hindu, and vice versa. Such an example way be cited in Siam. At Sukhödaya there used to be Hindu sanctuary called Sivilya, which has now become the Buddhist monastery still called Wat Sri Savãy; and later still, Cluristian Chureh built by Phaulcon at Lobburi has now become Buddhist. Anyhow it must never be coneluded that these changes could have been due to any form of religious persecution.

In conneetion with the above, I wish to draw your attention to a certain conteation totnd in many works on Angkor by western scholark who attribute the ruin of these mighty cities and monuments to the Stamese invastons of Cambodia, almost implying that those monuments would have remained in perfect condition even to these days, had is not been for us After seeing them, I could not help wondering whethor after all they would have so remained even if there had beenn no Slamese invasion. One must not forget that the Cambodisne changed their expital more than ten times. But, even if Angkor had remained their Capital without interruption down to the present day, I still doubt if they would have been able to preserve those monuments in good condition. In Bangkok to-day, in what one may call a period at the height of prosparity, we are nevertheles anable to keep even in fair condition all our annctua ries-even though they are far fewer in number and smaller in every way than those of Anglor An I have slown above, when explain-: ing the apparent changen in the religion of these monomenta, there was need already, while the Khmer power was still flourishing of repairs. How much mores so would have been the case when Kbmer power waned and declined. Even the Cathedral of St. Paul's in London, built long after Angkor, is in need of repairs, and I see in

## ( 152 )

the papers that a big subscription of over $\mathbf{£ 2 5 0 , 0 0 0}$ is being started. It makes me think of the ways and means wherewith Payon and Angkor Wat could have been kept even in fair condition, not to mention other monuments, of which Angkor Thom itself possenses something like thin'ty or forty.

In any case, I think we all owe a debt of gratitude to the French for trying their best to clear and to preserve those monuments for us, as a result of which, $I$ am sure, we shall be able to strudy more of them as time goes on.

Ladies and gentlemen, I beg to thank you all again for the patience you have shown in listening to me to-night. I shall now conclude my lecture.

b.
a. Pure Indian Decorātion. b. Khmer Decoration.

## Plate II



The Temple at Bayon.


The Main Temple at Angkor.


The Sanctuary of Ta Prohm.


The Stone Bridge over the Moat at Angkor Thom.

Plate VI


The Terrace in frout of the Royal lalace at Angkor Thom.

## Plate YII



The Turrace of the Leper King.

## Plate VIII



The Steps at the Sanctuary of Bapuon.

